

Gemeinderatssitzung

vom 16. Oktober 2024

Anwesend

Bürgermeisterin

ZOVILE-BRAQUET Marion (CSV) – MZB

Schöffe

SCHMITZ Jean-Pierre (CSV) – JPS

Gemeinderatsmitglieder

ARRENSDORFF Jean-Jacques (Déi Gréng) – JJA

AXMANN Robert (DP) – RA

DI GENOVA Jean-Pierre (CSV) – JPDG

EIFES Eric (DP) – EE

ENTRINGER Marc (CSV) – ME

LOOSE Yves (CSV) – YL

THOMÉ Pol (LSAP) – PT

ZHU Dali (DP) – DZ

Gemeindesekretär, stellvertretend

TAZIAUX Tim

Schriftführerin

THILL Melissa

Entschuldigt

ANSAY Stéphanie (LSAP) – SA, Schöffe

Tagesordnung:

Nicht öffentliche Sitzung:

1. Ernennung eines Beamten A2 – Finanzdienst
2. Ernennung eines Beamten B1 – Kommunikationsdienst

Öffentliche Sitzung:

3. Kaufvorvertrag für ein Grundstück
4. Vorkaufsrecht
 - 4.1. Vorkaufsrecht – Grundstücke in Oetrange
 - 4.2. Vorkaufsrecht – Grundstücke in Moutfort
5. Vereinbarung mit dem Club Aktiv Plus Syrdall
6. Einrichtung eines Haushaltsartikels
7. Außergewöhnlicher Zuschuss – HMM
8. Aktualisierung der Mitglieder der Sportberatungskommission
9. Bestätigung der temporären Regelungen
10. Informationen und Fragen der Ratsmitglieder

Öffentliche Sitzung:

Frau Bürgermeisterin schlägt vor, Punkt 4.1. aufgrund von Unsicherheiten bezüglich der Konformität der zu treffenden Entscheidung von der Tagesordnung zu streichen.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, Punkt 4.1. von der Tagesordnung zu streichen.

Stimmt dafür:

MZB, JPS, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

3. Kaufvorvertrag für ein Grundstück

Der Schöffenrat schlägt vor, den Kaufvorvertrag mit Herrn EULUFI und Frau SCHMARTZ über die Parzelle 1530/5615 in Moutfort mit einer Fläche von 0,78 Ar zum Preis von 23.000 € zu genehmigen. Die Gemeinderäte prüfen die verschiedenen Aspekte, die zu der aktuellen Situation geführt haben, sowie die Modalitäten der Servitude, die anzuwenden sind, falls die Bewohner den Kauf der Parzelle, die den Zugang zu ihrem Eigentum ermöglicht, nicht finanzieren können.

Der Gemeindearchitekt erläutert kurz die Historie dieser Situation und versichert den Gemeinderäten das Bestehen eines Servitutsrechts für die betroffenen Eigentümer in Fällen, in denen der Kauf der Parzelle für bereits bestehende Situationen nicht realisiert werden kann.

Nach Diskussion und Analyse des Plans fordert die Opposition aus praktischen Gründen, in den notariellen Vertrag eine kostenlose Abtretung zugunsten der Gemeinde für die im Kataster der Gemeinde Contern, Abschnitt B von Moutfort und Medingen, unter der Nummer 1530/5613 eingetragene Parzelle mit einer Gesamtfläche von 1 Zentiar zu integrieren.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, den Kaufvorvertrag mit Herrn EULUFI und Frau SCHMARTZ zu genehmigen und in den notariellen Vertrag die kostenlose Abtretung der Parzelle 1530/5613 zugunsten der Gemeinde aufzunehmen.

Stimmt dafür:

MZB, JPS, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

4. Vorkaufsrecht

4.2. Vorkaufsrecht – Grundstücke in Moutfort

Der Schöffenrat erklärt, dass Herr Nicolas RONCK-LEPAGE und Herr Pierre THEISEN beabsichtigen, die in Moutfort gelegenen Grundstücke in den Fluren „Kreuzstrachen“ und „In der alten Muehle“ zu verkaufen, die im Kataster der Gemeinde Contern, Abschnitt B von Moutfort und Medingen, unter

den Katasternummern 1252/3557, 1253/3558, 1316, 1318/3372 und 1330/4892 eingetragen sind.

Der Schöffenrat erläutert, dass die Gemeindeverwaltung von Contern die Grundstücke benötigt, um ein Projekt zur Verbesserung der Hochwassersituation an der Syre sowie praktische Maßnahmen zur Erhaltung der Natur in der „Natura 2000“-Zone (z. B. Obstbaumpflanzungen) umzusetzen, und schlägt vor, das Vorkaufsrecht zu diesen Zwecken auszuüben.

Herr Axmann fragt, ob es möglich wäre, eine Einigung mit dem Landwirt zu erzielen, dessen Lagerhalle sich in der Nähe befindet. Der Schöffenrat erklärt, dass die Bestimmungen des Vorkaufsrechts keinen teilweisen Erwerb zulassen, da dieses Recht sich auf das gesamte Eigentum erstreckt. Er versichert jedoch, dass eine Lösung gefunden wird.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen mit sechs Stimmen dafür und vier Enthaltungen, die Entscheidung des Schöffenrats vom 26. Juli 2024 zu genehmigen und das Vorkaufsrecht für die fünf in Moutfort gelegenen Grundstücke von Herrn Nicolas RONCK-LEPAGE und Herrn Pierre THEISEN auszuüben.

Stimmt dafür:

MZB, RA, JPDG, ME, YL, PT

Enthält sich:

JJA, RA, EE, SZ

5. Vereinbarung mit dem Club Aktiv Plus Syrdall

Da sich später herausstellte, dass die Unterlagen zu diesem Punkt nicht vollständig waren, wird dieser auf die Tagesordnung der nächsten Sitzung des Gemeinderats verschoben.

6. Einrichtung eines Haushaltsartikels

Angeichts des Beschlusses des Gemeinderats vom 22. März 1994, der eine Regelung zur Subventionierung landwirtschaftlicher Betriebe vorsieht, die sich außerhalb von Ortschaften ansiedeln, und in Anbetracht der Tatsache, dass der Haushalt 2024 keine Position zur Finanzierung dieser Ausgaben enthielt, schlägt der Schöffenrat vor, einen neuen Haushaltsartikel einzurichten. Dieser soll aus dem Überschuss des Haushalts 2024 gespeist werden, um landwirtschaftliche Betriebe zu subventionieren, die sich außerhalb von Ortschaften ansiedeln möchten.

Außerordentliche Ausgaben

4/630/240000/99002

Bezeichnung: Subvention für landwirtschaftliche Betriebe – Ansiedlung außerhalb von Ortschaften – Infrastrukturkosten:

10.000 € (zehntausend Euro).

Die Opposition weist darauf hin, dass die vor 30 Jahren festgelegten Tarife die heutigen Kosten nicht mehr widerspiegeln. Sie fordert außerdem eine Überprüfung der in der Vergangenheit an andere Personen in ähnlichen Situationen gewährten Subventionsbeträge, um eine Gleichbehandlung sicherzustellen.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, den vom Schöffenrat vorgeschlagenen Haushaltsartikel einzurichten.

Stimmt dafür:

MZB, JPS, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

7. Außergewöhnlicher Zuschuss – HMM

Der Schöffenrat schlägt vor, der Harmonie Moutfort-Medingen einen außerordentlichen Zuschuss in Höhe von 2.500,00 € für die Organisation des UGDA-Jugendtages am 20. Oktober 2024 zu gewähren.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, den außerordentlichen Zuschuss in Höhe von 2.500,00 € der Harmonie Moutfort-Medingen zu gewähren.

Stimmt dafür:

MZB, JPS, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

8. Aktualisierung der Mitglieder der Sportberatungskommission

Der Schöffenrat schlägt vor, den Rücktritt von Herrn Romain BASCH aus der beratenden Sportkommission anzunehmen und Herrn Zelito NEVES als neues Mitglied dieser Kommission zu benennen.

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, dem Vorschlag des Schöffenrats zuzustimmen.

Stimmt dafür:

MZB, JPS, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

9. Bestätigung der temporären Regelungen

Die Frau Bürgermeisterin stellt die folgenden von der Bürgermeisterin und dem Schöffenrat dringend erlassenen temporären Verkehrsregelungen vor:

Date du règlement, Objet

20 septembre 2024

Règlement temporaire à Moutfort – Route de Remich

27 septembre 2024

Règlement temporaire à Oetrange– Rue de la Gare

Die Ratsmitglieder stimmen mündlich ab und beschließen einstimmig, die Verkehrsregelungen zu bestätigen.

Stimmt dafür:

MZB, JPS, JJA, RA, JPDG, EE, ME, YL, PT, DZ

10. Informationen und Fragen der Ratsmitglieder

Frau Bürgermeisterin informiert, dass mangels Verfügbarkeit für die kurzfristige Organisation einer Arbeitssitzung, die den Austausch und Diskussionen ermöglicht, der Schöffenrat beschlossen hat, die Antworten auf die von der Opposition gestellten Fragen schriftlich bereitzustellen. Diese Antworten werden heute in einem Umschlag persönlich übergeben.

Herr Axmann informiert den Gemeinderat über den Vorschlag der Sportkommission, Ende April oder Anfang Mai 2025 eine kulinarische Wanderung zu organisieren. Er schlägt vor, die anderen Kommissionen zu kontaktieren, um diese Veranstaltung in Zusammenarbeit zu organisieren, mit einer Route, die durch die vier Dörfer führt. Ziel ist es, den Teilnehmern die Möglichkeit zu bieten, gemeinsam einen angenehmen Tag zu verbringen, sich besser kennenzulernen und die verschiedenen Dörfer zu entdecken.

Frau Bürgermeisterin bittet Herrn Axmann, eine E-Mail mit den Details des Vorschlags an den Schöffenrat zu senden, und erklärt, dass der Schöffenrat das Thema in einer der nächsten Sitzungen behandeln wird. Sie betont jedoch die Bedeutung, darauf zu achten, dass die Kommissionen den Vereinen nicht ihre Möglichkeiten und Aktivitäten nehmen.

Herr Thomé informiert den Gemeinderat, dass die Kommission Vivre Ensemble über eine Aktivität nachgedacht hat, die Geselligkeit angesichts der zunehmenden Isolation der Menschen fördern soll. Ihr Vorschlag ist es, am 7. November einen Pub-Quiz in An Henkes zu organisieren, um den Teilnehmern die Möglichkeit zu bieten, sich besser kennenzulernen und die Integration in der Gemeinde zu erleichtern. Diese Veranstaltung erfordert einen finanziellen Beitrag pro Person, der das Essen beinhaltet.

Herr Arrensdorff bittet um den Erhalt der Rede von Frau Bürgermeisterin, die in der letzten Sitzung gehalten wurde. Frau Bürgermeisterin antwortet, dass diese morgen per E-Mail zugesandt wird.